

阴道镜记录

病 例

1. (编号) 病案号: _____

2. 病人姓名: _____

3. 年龄: _____

4. 检查日期: _____ / _____ / _____ (日/月/年)

5. 阴道镜检查者: _____

6. 看见整个鳞柱交界 (SCJ) 是 否

(如果否, 考虑颈管刮术)

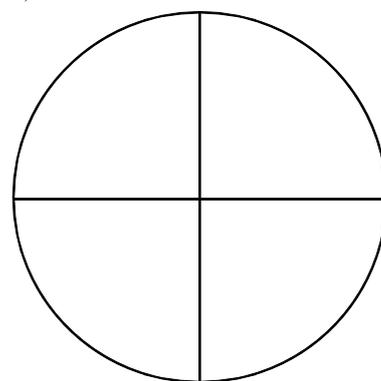
7. 不满意阴道镜检查: 未见整个SCJ 未见整个病变

8. 阴道镜所见在转化区内 (用“√”表示结果):

(划出鳞柱交界、醋白上皮、点状血管、镶嵌、异型血管和其他病变)

 扁平醋白上皮 微小乳头或微小脑回状AWE 白斑 点状血管 镶嵌 异型血管 碘-阴性上皮 其他-详细说明: _____

9. 转化区外所见: _____

10. 阴道镜可疑浸润癌 是 否

11. 混杂病变所见: _____

12. 阴道镜诊断 (用“√”表示结果)

 不满意阴道镜所见, 详细说明: _____ 正常阴道镜所见 炎症/感染, 详细说明: _____ 白斑 湿疣 低度 CIN 高度 CIN 浸润癌, 详细说明病变位置 _____ 其他, 详细说明 _____

- 取活检的数量 _____ (用“X”来表示部位, 在阴道镜检查中划出)
- 取颈管刮术 (ECC)

13. 其他所见 (用“√”来表示所有应用的):

- 病变延伸至颈管
- 黏膜易出血
- 脓性宫颈炎
- 不透明的白带
- 黄色白带
- 其他, 详细说明 _____

14. 阴道镜学者签字 _____

15. 如做阴道镜检, 记录下列结果:

细胞学结果	ECC结果	活检结果
<input type="checkbox"/> 阴性	<input type="checkbox"/> 阴性	<input type="checkbox"/> 阴性
<input type="checkbox"/> CIN 1	<input type="checkbox"/> CIN 1	<input type="checkbox"/> CIN 1
<input type="checkbox"/> CIN 2	<input type="checkbox"/> CIN 2	<input type="checkbox"/> CIN 2
<input type="checkbox"/> CIN 3	<input type="checkbox"/> CIN 3	<input type="checkbox"/> CIN 3
<input type="checkbox"/> 浸润癌	<input type="checkbox"/> 微小浸润性鳞癌	<input type="checkbox"/> 微小浸润性鳞癌
	<input type="checkbox"/> 浸润性鳞癌	<input type="checkbox"/> 浸润性鳞癌
	<input type="checkbox"/> 腺癌	<input type="checkbox"/> 原位腺癌
	<input type="checkbox"/> 腺上皮不典型	<input type="checkbox"/> 腺癌
	<input type="checkbox"/> 未做ECC	

病人姓名 _____ 卫生中心 _____

病 例

阴道镜检查、活检和可能治疗的知情同意书

子宫颈癌是在我们地区妇女中所出现的问题，但用简单的方法多数可能被预防，临床医师用此试验可以早期发现问题，如果这些问题早期发现、早期治疗，癌是可以避免的。

程序

你的宫颈可能有问题，所以你转来做阴道镜检查，如果你决定参加此检查，临床医师将提供有关宫颈癌有关的咨询和教育资料，问你一些问题、生育史和有无妊娠，并检查你的宫颈，将用窥阴器扩开阴道。然后，医师用醋酸轻轻地涂在宫颈上，你可能会感到醋酸的针刺感，临床医师用阴道镜观察宫颈，放大和照明宫颈以帮助医师清楚地检查宫颈。阴道镜不会接触你的身体，检查约5~7分钟。如果阴道镜检查你的宫颈正常，检查结束。如阴道镜检查你的宫颈不正常，医师将取一块宫颈组织（称活检），以便核实诊断。活检可以引起一些疼痛持续几秒钟，轻度的夹到痉挛的感觉。活检后将用冷冻治疗去除你宫颈的病变区，冷冻期间和冷冻后会感到一些痉挛，治疗后很快好转。疗后1~2周有点滴或少量出血，水样白带持续2~4周。禁止性交3~4周，以使宫颈很好地恢复。治疗后9~12个月需回来随诊。医师用阴道镜再检查你的宫颈，以确定治疗是否成功，如果阴道镜检查治疗没有成功，你将要进一步治疗。

危险性

阴道镜检查时你可能会有不适感，阴道镜检查可引起阴道刺激和烧灼感数分钟。如果取宫颈活检，1~2天内可能有少量阴道出血；若行冷冻治疗，4周内可能有水样白带。尽管不常见，你可能有严重的阴道出血。即使正确应用，无效的可能性也会有10%，但最后结果将在随诊9~12个月后决定。

入选对象

如有怀孕机会的妇女检查前，将有一系列问题询问决定是否入选。如果那样，你要做标准的尿妊娠试验，不管你是否妊娠，你将做阴道镜检查。如果需要治疗和妊娠试验阳性，将延至分娩后6周再行治疗。

保密

你所有的个人情况将予以保密，仅用于医疗保健，用于其他情况需要你签知情同意书。如果你拒绝其中的检查部分，将不会影响今后对你的病案管理。

问题

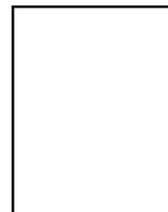
关于上述检查或你有权作为病人向地区医院直接提出任何问题，

病人声明（供给者副本）

上述阴道镜检，活检和可能的治疗情况已向我解释，已给我机会提问题。
我同意参加这项检查

病人签字

或病人手印 →



日期 _____

证人签字

日期 _____

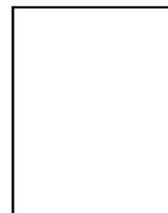
(虚线以下撕下给病人)

病人声明（病人副本）

上述阴道镜检、活检和可能的治疗情况已向我解释，已给我机会提问题。
我同意参加这项检查

病人签字

或病人手印 →



日期 _____

证人签字

日期 _____

5% 醋酸、Lugol 碘液和 Monsel 胶的配制

5% 醋酸

成分:	量
1. 冰醋酸	5ml
2. 蒸馏水	95ml

配制:

5ml冰醋酸小心加入95ml蒸馏水中充分混合。

储存:

当天未用完的醋酸应丢弃。

标签:

5%醋酸溶液。

注意: 记住要稀释冰醋酸，因为未稀释的醋酸可导致上皮严重的化学烧伤。

Lugol 碘溶液

成分:	量
1. 碘化钾	10g
2. 蒸馏水	100ml
3. 碘 (晶体)	5g

配制:

A. 10g碘化钾加入100ml蒸馏水中。

B. 慢慢加入5g碘，摇动混合。

C. 滤过和储存在棕色瓶中，拧紧。

储存:

1个月

标签:

Lugol碘液

应用日期

MonseI胶**成分**

1. 硫酸铁盐
2. 硫酸亚铁粉
3. 消毒水
4. 甘油淀粉

量

15g
少量晶粒
10ml
12g

配制:**注意: 放热反应 (放射热)**

- A. 在一个玻璃烧杯中, 将少量硫酸亚铁粉加入到10ml消毒水中摇动。
- B. 用玻璃棒搅拌溶解硫酸铁盐, 溶液变成晶体般的清晰。
- C. 甘油淀粉放在玻璃研钵上, 很好搅拌。
- D. 慢慢加入硫酸盐铁到甘油淀粉中, 得到一个均质的混合物。
- E. 放入25ml棕色玻璃瓶内。
- F. 为临床应用, 多数诊所采用脱水使溶液变成黏性 (糨糊状), 像芥末样。
- G. 根据周围情况可用2~3周, 容器顶部要盖紧保存。如需要, 消毒水可以加到糊状物中变稀薄些。

注意: 配方含15%铁元素**储存:**

6个月。

标签:

Monsel溶液

摇均

外用

应用日期

甘油基淀粉 (Glycerol starch)**(Monsel胶成分)****成分**

1. 淀粉
2. 混合用的消毒水
3. 甘油

量

30g
30ml
390g

配制：

- A. 瓷锅一个，将淀粉溶于消毒水中。
- B. 加甘油搅拌。
- C. 在煤气灯上加热锅，用压舌板持续搅拌至块状物变成稠的膨胀物。注意不要过热，以致转为黄色。

储存：

1年

标签：

甘油淀粉

储存在冷的地方

仅外用

应用日期

注意：不要过热，否则混合物会变成黄色

阴道镜术语

正常阴道镜所见

原始鳞状上皮
柱状上皮
正常转化区

异常阴道镜所见

转化区内

醋白上皮
扁平

微小乳头或微小脑回

点状血管*

镶嵌*

白斑*

碘-阴性上皮

异型血管

转化区外如宫颈外，阴道

醋白上皮*

扁平

微小乳头或微小脑回

点状血管*

镶嵌*

白斑*

碘-阴性上皮

异型血管

阴道镜可疑浸润癌

不满意阴道镜所见

鳞柱交界看不见

严重炎症或严重萎缩

看不见宫颈

其他发现

无醋白的微小乳头状表面

外生型湿疣

炎症

萎缩

溃疡

其他

* 指明轻的或重的变化。轻的变化是醋白上皮、细小镶嵌、细小点状血管和薄的白斑。重的变化是厚的醋白上皮、粗大镶嵌、粗大点状血管、厚的白斑、异型血管和糜烂。

参考：Staf1和Wilbanks (1991)

附录5

改良Reid阴道镜评分 (RCI)*

改良 Reid 阴道镜评分 (RCI) *

阴道镜特征	0分	1分	2分
颜色	轻度 醋白（不完全不透明）；模糊醋白；透明的或半透明醋白醋白超过转化区雪白伴表面发亮	中等程度阴暗灰/白色和发的表面（多数病变应在此类评分	污浊，不透明,牡蛎白色，灰色
病变边界和表面轮廓	微小湿疣样或微小乳头状表面轮廓 ¹ ；病变扁平边界模糊羽毛状或细小扇贝状，边界，呈角状，锯齿状 ³ ；转化区外的卫星样病变	病变规则，表面光滑均匀,轮廓清晰	边缘卷曲 ² ，,不同阴道镜表现区域之间有内部界限（中央为高度病变周围为低度病变）
血管	细小/一致的血管口径 ⁴ ，密集而均匀区域；细小的构形差的和/或 P 和/或 M；血管超出转化区边界；在微小湿疣样或微小乳头病变中有细小血管 ⁶	缺乏血管	明显粗大的 P 或 M，边界锐利 ⁵ ，不规则和范围广
碘染色	阳性吸碘呈赤褐色-棕色；无意义病变的阴性吸碘为黄色，病变评分≤3分；阴道镜下转化区边缘的明显碘阴性区（常常由于角化不全引起）	部分吸碘，斑驳状，斑点状表现	有意义病变的阴性吸碘区为黄色，病变按上述评分≥4分

*用 5%醋酸后和 Lugol 碘溶液后阴道镜分级（见附件 3 “5%醋酸和 Lugol 碘液的配方”）

1. 表示阴道镜下明显癌的微小外生型表面轮廓不包括在此分类表中
2. 上皮边缘与间质分离而卷曲。注意：明显的低度病变通常被过高的解释，而难以判断的无血管斑片的高度鳞状上皮内病变（HSIL）又可能容易被漏诊。
3. 即使周边部分有直线走向，评分为 0。
4. 有时，镶嵌有中央毛细血管是低度组织学异常的特征，这些低度病变的毛细血管可能是十分明显的，如不能区分细小血管形态和粗大的血管，则会过度诊断。
5. 阴道镜下为明显癌的树枝状不典型血管不包括此分类表中。
6. 通常较明显的微小湿疣病变评分低。但癌也可能像湿疣样，尽管这种情况少见。
7. 角化不全：是含固缩核的角化细胞表层区域

应用 Reid 阴道镜评分 (RCI) 阴道镜预示的组织学诊断

RCI (总分)	组织学
0~2	CIN1
3~4	重叠的病变: CIN1 或 CIN2
5~8	CIN2-3

(译者 章文华)